

ruizmier<sup>TM</sup>

Ruizmier, Rivera, Peláez, Auza S.R.L. is a  
correspondent firm of KPMG International

## **Fundación Amigos de la Naturaleza**

Informe de los Auditores Independientes  
sobre los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2011 y 2010

Ruizmier Auditoría  
24 de abril de 2012  
*Este informe contiene 32 páginas*  
Ref. 2012 Informes Auditoría Bolivia/FAN 2011

## Informe de los Auditores Independientes

A los señores miembros del Directorio de la  
Fundación Amigos de la Naturaleza  
**Santa Cruz de la Sierra**

Hemos auditado los estados de situación patrimonial (ver nota 2.a.2 a los estados financieros) que se acompañan de la Fundación Amigos de la Naturaleza al 31 de diciembre de 2011 y 2010, y los correspondientes estados de actividades y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros y sus correspondientes notas son responsabilidad de la Dirección de la Fundación Amigos de la Naturaleza. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías. Los activos fijos fueron valuados sobre la base de un revalúo técnico realizado por perito independiente, cuyo informe nos ha sido proporcionado y nuestra opinión, en lo que se refiere a la valuación de estos activos, está basada en el informe de dicho profesional.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Bolivia. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base de pruebas, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría también incluye evaluar los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la Dirección, así como evaluar la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, basada en nuestro examen y en el informe del perito independiente mencionado en el primer párrafo, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de la Fundación Amigos de la Naturaleza al 31 de diciembre de 2011 y 2010, los resultados de sus actividades y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las prácticas contables descritas en la nota 2 a los estados financieros.

Tal como se menciona en la nota 2.a.2 a los estados financieros, los registros oficiales de la Fundación Amigos de la Naturaleza se llevan en bolivianos. Los estados financieros que se acompañan surgen de un sistema contable bimonetario que la Fundación lleva en bolivianos y en dólares estadounidenses.

El propósito de este informe es servir exclusivamente para información de la Fundación Amigos de la Naturaleza, y no deberá ser utilizado con ningún otro propósito.

**Ruizmier, Rivera, Peláez, Auza, S.R.L.**



Lic. Aud. Gloria Auza C. (Socio)  
Reg. N° CAUB-0063

**Fundación Amigos de la Naturaleza**  
**Estado de Situación Patrimonial**  
Al 31 de diciembre de 2011 y 2010

	Nota	2011		2010	
		No restringidos US\$	Temporalmente restringidos US\$	Total US\$	Total US\$
<b>Activo</b>					
<b>Activo corriente:</b>					
Disponibilidades	3	84,553	712,254	796,807	1,480,868
Cuentas por cobrar	4	(425,340)	1,523,896	1,098,556	285,624
Inventarios	2.d	137,102	-	137,102	135,411
Total del activo corriente		<u>(203,685)</u>	<u>2,236,150</u>	<u>2,032,465</u>	<u>1,901,903</u>
<b>Activo no corriente:</b>					
Inversiones permanentes	2.f	10,400	-	10,400	10,400
Activo fijo, neto	2.e y 5	1,697,150	-	1,697,150	1,876,739
Otros activos	6	192,607	1,490	194,097	199,545
Total del activo no corriente		<u>1,900,157</u>	<u>1,490</u>	<u>1,901,647</u>	<u>2,086,684</u>
<b>Total del activo</b>		<u><u>1,696,472</u></u>	<u><u>2,237,640</u></u>	<u><u>3,934,112</u></u>	<u><u>3,988,587</u></u>
<b>Cuentas de orden deudoras</b>	16	-	1,127,510	1,127,510	1,127,210
<b>Pasivo y activo neto</b>					
<b>Pasivo</b>					
<b>Pasivo corriente:</b>					
Cuentas por pagar	7	27,238	4,040	31,278	39,569
Impuestos y aportes por pagar	8	8,526	30,274	38,800	20,781
Otras cuentas por pagar	9	3,451	2,090,164	2,093,615	1,893,721
Provisión para contingencias	17	35,725	52,553	88,278	85,405
Total del pasivo corriente		<u>74,940</u>	<u>2,177,031</u>	<u>2,251,971</u>	<u>2,039,476</u>
<b>Pasivo no corriente:</b>					
Provisión para indemnizaciones	2.g	24,483	77,942	102,425	71,749
Total del pasivo no corriente		<u>24,483</u>	<u>77,942</u>	<u>102,425</u>	<u>71,749</u>
<b>Total del pasivo</b>		<u><u>99,423</u></u>	<u><u>2,254,973</u></u>	<u><u>2,354,396</u></u>	<u><u>2,111,225</u></u>
<b>Activo neto</b>					
Activos netos temporalmente restringidos	2.h y 10	-	(17,333)	(17,333)	(16,211)
Activos netos no restringidos	2.h y 10	1,597,049	-	1,597,049	1,893,573
<b>Total del activo neto</b>		<u><u>1,597,049</u></u>	<u><u>(17,333)</u></u>	<u><u>1,579,716</u></u>	<u><u>1,877,362</u></u>
<b>Total del pasivo y activos netos</b>		<u><u>1,696,472</u></u>	<u><u>2,237,640</u></u>	<u><u>3,934,112</u></u>	<u><u>3,988,587</u></u>
<b>Cuentas de orden acreedoras</b>	16	-	1,127,510	1,127,510	1,127,210

Los estados financieros de la Organización, deben ser leídos en forma conjunta con las notas que se describen en las páginas 5 a 15 que forman parte de los estados financieros.

Yamile Bravo Pinto  
Administración y Finanzas

Liliana Cárdenas Gallardo  
Contador

Luis Humberto Gomez Cervero  
Director Ejecutivo

## Fundación Amigos de la Naturaleza

Estado de Actividades

Años terminados el 31 de diciembre de 2011 y 2010

	Nota	2011			2010
		No restringidos	Temporalmente restringidos	Total	Total
		US\$	US\$	activos netos US\$	activos netos US\$
<b>Ingresos</b>					
Financiamientos externos	2.i y 11	-	2,701,559	2,701,559	3,397,814
Financiamientos nacionales	12	63,090	3,739	66,829	301,556
Asignaciones para administracion		26,772	34,253	61,025	140,027
Ingresos propios		207,391	23,435	230,826	204,735
<b>Total ingresos</b>		<u>297,253</u>	<u>2,762,986</u>	<u>3,060,239</u>	<u>4,044,132</u>
<b>Egresos</b>					
Servicios personales	14	241,194	1,177,183	1,418,377	491,670
Servicios no personales	13	121,518	1,201,572	1,323,090	3,160,374
Materiales y suministros		14,733	171,894	186,627	228,567
Activos reales		40,902	51,015	91,917	215,757
Indemnizaciones		15,611	81,302	96,913	57,670
Otros servicios no personales		1,948	22,181	24,129	20,284
Impuestos		6,423	24,450	30,873	34,164
Otros gastos		(1,348)	33,853	32,505	16,925
Mantenimiento de valor		(10,985)		(10,985)	(3,427)
<b>Total egresos</b>		<u>429,996</u>	<u>2,763,450</u>	<u>3,193,446</u>	<u>4,221,984</u>
Cambios en el activo neto del año		(132,743)	(464)	(133,207)	(177,852)
Activo neto al principio del ejercicio		1,893,573	(16,211)	1,877,362	2,014,419
Ajustes de saldos iniciales del activo neto (diferencia cambiaria)		(163,781)	(658)	(164,439)	40,795
<b>Activo neto al final del año</b>	2.h y 10	<u>1,597,049</u>	<u>(17,333)</u>	<u>1,579,716</u>	<u>1,877,362</u>

Los estados financieros de la Organización, deben ser leídos en forma conjunta con las notas que se describen en las páginas 5 a 15 que forman parte de los estados financieros.

Yamile Bravo Pinto  
Administración y Finanzas

Liliana Cárdenas Gallardo  
Contador

Luis Humberto Gomez Cervero  
Director Ejecutivo